



Ressortzuteilung

**Kommissionen
Arbeitsgruppen
Gemeindefschulrat
Kirchenrat**

**Stiftungsrat der römisch-katholischen Pfarreistiftung St. Nikolaus
Stimmenzähler**

Delegierte

der Gemeinde Balzers

Mandatsperiode 2023 bis 2027

Ressortzuteilung

Ressort	Ratsmitglied
Strategie und Organisation	Karl Malin Matthias Eberle
Siedlung und Raum	Karl Malin
Gesellschaft	Désirée Bürzle Petra Chesi-Schelbert Matthias Eberle
Sport und Gesundheit	Petra Chesi-Schelbert Richard Vogt
Energie und Umwelt	Christoph Frick Julia Strauss
Kultur und Tradition	Norbert Foser
Öffentliche Sicherheit	Karl Frick
Wirtschaft und Standortentwicklung	Arno Sprenger Markus Tschugmell

Unter die Aufgabenbereiche der Vorsteherung fallen insbesondere:

Leitung der Verwaltung
Kirche und Friedhof

Kommissionen, Arbeitsgruppen, Gemeindegemeinderat, Kirchenrat und Stiftungsrat der römisch-katholischen Pfarreistiftung St. Nikolaus sowie Stimmzähler

Arbeitsgruppe Gesundheit

Gemeinderätin Petra Chesi-Schelbert, Finne 43, Balzers (Co-Vorsitz)
Gemeinderat Karl Frick, Kapelle 1, Balzers (Co-Vorsitz)
Gemeinderat Richard Vogt, Rheinstrasse 49, Balzers (Co-Vorsitz)
Marisa Fabiano; Irafrieg 16, Balzers
Linda Morger, Iradug 44, Balzers
Judith Pfiffner, Plattenbach 7, Balzers
Nadia Vogt, Schliessa 36, Balzers
Sabine Wolfinger, Lehenwies 27, Balzers

Arbeitsgruppe Sportanlässe

Gemeinderat Richard Vogt, Rheinstrasse 49, Balzers (Vorsitz)
Andreas Frick, Obergass 25, Balzers (Vertreter Skiclub Balzers)
Janina Frick, Gnetsch 26, Balzers (Vertreterin Schwimmclub Balzers)
Michael Pfiffner, Plattenbach 7, Balzers (Vertreter Tennisclub Balzers)
Hans Rusch, Rheinstrasse 6, Balzers (Vertreter Monvad Bergsport und Klettern)
Christine Vogt, Prafatell 20, Balzers (Vertreterin Turnverein Balzers)
Roman Vogt, Schliessa 34, Balzers (Vertreter Fussballclub Balzers)

Bau- und Ortsplanungskommission

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers (Vorsitz)
Markus Beck, Zwischenbäch 19, Balzers
Mathias Vogt, Gässle 22, Balzers
Peter Vogt, Marianumstrasse 20, Schaan
Thomas Vogt, Heraweg 50, Balzers
Leiter Bauverwaltung und/oder Hochbau (beratendes Mitglied)

Betriebskommission Bibliothek

Bibliothekarin Roswitha Vogt, St. Peter 17, Balzers (Vorsitz)
Chiara Epple, Landstrasse 85, Vaduz (Vertreterin Primarschule)
Marion Gulli, Rietle 2, Balzers
Paola Schatz, St. Wolfgangstrasse 13, Triesen (Vertreterin Realschule)

Betriebskommission Scharmotz

Vizevorsteher Matthias Eberle, Heraweg 33, Balzers (Vorsitz)
Brigitte Frick, Obergass 38, Balzers
Jugendleiter*in Scharmotz (beratendes Mitglied)

Energiekommission

Gemeinderat Christoph Frick, Plattenbach 13, Balzers (Vorsitz)
Andreas Heeb, Grashalda 6, Balzers
Patrick Vogt, Brüel 24, Balzers
Thomas Vogt, Egerta 15, Balzers
Gerhard Wille, Zweistäpfle 26, Balzers
Leiter Liegenschaften der Gemeindebauverwaltung (beratendes Mitglied)
Leiter Hochbau der Gemeindebauverwaltung (beratendes Mitglied)

Feuerwehr- und Sicherheitskommission

Gemeinderat Karl Frick, Kappel 1, Balzers (Vorsitz)
Manfred Büchel, Murasträssle 11, Balzers (Kaminfegermeister)
Matthias Malin, Gagoz 65, Balzers (Präsident der Freiwilligen Feuerwehr)
Hansruedi Schiesser, Lowal 52, Balzers (Vertreter Samariter)
Robert Vogt, Rietle 29, Balzers (Gemeindepolizei, Zivilschutzgruppenleiter/beratendes Mitglied)
Timo Vogt, Schliessa 36, Balzers (Feuerwehrkommandant/beratendes Mitglied)
Urs Vogt, Lowal 53, Balzers (Stv. Leiter Gemeindeschutz)

Finanzkommission

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers (Vorsitz)
Vizevorsteher Matthias Eberle, Heraweg 33, Balzers
Gemeinderat Arno Sprenger, Tschingel 13a, Balzers
Daniel Brunhart, Aviols 7, Balzers
Hubert Stocker, Rheinstrasse 42, Balzers
Leiter Finanzen und Dienste (beratendes Mitglied)

Friedhofkommission

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers (Vorsitz)
Leiter Bauverwaltung
Stabsstelle Gemeindevorsteherung

Gemeindegemeinderat

Gemeinderätin Désirée Bürzle, Rietstrasse, 11, Balzers (Vorsitz)
Mirjam Foser, St. Peter 7, Balzers
Carmen Gstöhl, Elgagass 11, Balzers
Janine Kaufmann, Mälsner Dorf 31, Balzers
Monika Öhri, Finne 38, Balzers
Nadine Spirig-Bürzle, Iramali 3, Balzers
Barbara Vogt, Elgagass 6, Balzers
Schulleitung der Primarschule (beratendes Mitglied)
Schulsekretariat/Protokoll

Geschäftsprüfungskommission

Fabienne Frick, Iramali 21, Balzers
Christian Vogt, Alte Churerstrasse 15, Balzers
Ramona Weinzierl, Rietle 2, Balzers

Gesellschaftskommission

Gemeinderätin Petra Chesi-Schelbert, Finne 43, Balzers (Co-Vorsitz)
Vizevorsteher Matthias Eberle, Heraweg 33, Balzers (Co-Vorsitz)
Linda Brunhart, Lowal 9, Balzers
Brigit Gmür-Wille, Tschingel 6, Balzers
Walter Marxer, Lowal 6, Balzers
Michele Raich-Frick, Taleze 35, Balzers
Urs Vogt, Palduinstrasse 68, Balzers
Gudrun Wolfinger, Lehenwies 27, Balzers

Kommission Liegenschaften und öffentliche Bauten

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers (Vorsitz)
Vizevorsteher Matthias Eberle, Heraweg 33, Balzers
Gemeinderätin Désirée Bürzle, Rietstrasse 11, Balzers
Gemeinderätin Petra Chesi-Schelbert, Finne 43, Balzers
Gemeinderat Karl Frick, Kappele 1, Balzers
Gemeinderätin Julia Strauss, Frauenbergweg 3, Balzers

Kulturkommission

Gemeinderat Norbert Foser, St. Peter 7, Balzers (Vorsitz)
Martin Beck, Iratell 42, Balzers
Markus Burgmeier, Pädergross 25, Balzers (Leiter Kulturzentrum/beratendes Mitglied)
Elmar Bürzle, Heraweg 29, Balzers
Judith Scherini, Iradug 58, Balzers
Patrik Tschenett, Alte Churerstrasse 5, Balzers
Julia Van Steijn, Mälsner Dorf 37, Balzers
Jörg U. Wanger, Winkel 11, Balzers

Personal- und Verwaltungskommission

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers (Vorsitz)
Vizevorsteher Matthias Eberle, Heraweg 33, Balzers
Gemeinderätin Désirée Bürzle, Rietstrasse 11, Balzers
Gemeinderätin Julia Strauss, Frauenbergweg 3, Balzers
Gemeinderat Markus Tschugmell, Unterm Schloss 63, Balzers
Gemeinderat Richard Vogt, Rheinstrasse 49, Balzers
Personalverantwortliche der Gemeindeverwaltung (beratendes Mitglied)

Personalvorsorgekommission

Gemeinderat Norbert Foser, St. Peter 7, Balzers (Arbeitgebervertreter) (Vorsitz)
Gemeinderat Markus Tschugmell, Unterm Schloss 63, Balzers (Arbeitgebervertreter)
Personalverantwortliche (Arbeitnehmervertreter)
Leiter Finanzen und Dienste (Arbeitnehmervertreter)

Projektkommission Neubau Dorfplatz

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers (Vorsitz)
Gemeinderat Norbert Foser, St. Peter 7, Balzers
Eugen Frick, Tschingel 14, Balzers
Mathias Vogt, Gässle 22, Balzers
Peter Vogt, Marianumstrasse 20, Schaan
Thomas Vogt, Heraweg 50, Balzers

Sport- und Gesundheitskommission (Kernteam)

Gemeinderat Richard Vogt, Rheinstrasse 49, Balzers (Vorsitz)
Gemeinderätin Petra Chesi-Schelbert, Finne 43, Balzers
Gemeinderat Karl Frick, Kappele 1, Balzers

Umweltkommission

Gemeinderätin Julia Strauss, Frauenbergweg 3, Balzers (Vorsitz)
Cathérine Frick, Gaschlieser 5, Balzers
Cordula Good, Palduinstrasse 96, Balzers
Adina Tellenbach, Egerta 17, Balzers
Barbara Vogt, Noflerstrasse 59, Ruggell
Ronnie Vogt, Iradug 2, Balzers

Kirchenrat

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers (Vorsitz)
Pfarrer Christian Schindwein, Gnetsch 23, Balzers
Leila Frick-Marxer, Rheinstrasse 22, Balzers
Mathias Fuchs, Unterm Schloss 87a, Balzers
Hans Nigg, Alte Churerstrasse 72, Balzers
Christian Wille, Mariahilf 32, Balzers (Delegierter Pfarreirat)
Pfarreisekretariat/Protokoll

Stiftungsrat der römisch-katholischen Pfarreistiftung St. Nikolaus

Pfarrer Christian Schindwein, Gnetsch 23, Balzers (Vorsitz)
Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers
Leila Frick-Marxer, Rheinstrasse 22, Balzers
Mathias Fuchs, Unterm Schloss 87a, Balzers
Hans Nigg, Alte Churerstrasse 72, Balzers
Christian Wille, Mariahilf 32, Balzers (Delegierter Pfarreirat)
Pfarreisekretariat/Protokoll

Stimmenzähler

Renate Büchel, Gamslafina 13, Balzers
Heini Bürzle, Palduinstrasse 70, Balzers
Jonas Foser, Neue Churerstrasse 33, Balzers
Andreas Good, Taleze 44, Balzers
Martina Heeb-Büchel, Plattenbach 24, Balzers
Amos Kaufmann, Unterm Schloss 55, Balzers
Sybille Loser, Grashalda 13, Balzers
Margrith Rothmund, Aviols 4, Balzers
Margot Scherrer, Stadel 20, Balzers
Brigitte Schlegel, Stötz 8, Balzers
Michaela Stocker, Rheinstrasse 40, Balzers
Markus Wolfinger, Taleze 43, Balzers

Wahlkommission

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers (Vorsitz)
Daniel Brunhart, Aviols 7, Balzers
Ajla Delalic, Brüelweg 2, Balzers
Lukas Frick, Palduinstrasse 100, Balzers
Mirianda Frick, Heraweg 33, Balzers
Sonja Strauss, Pädergross 39, Balzers
Geraldine Vogt, Mälsner Dorf 15, Balzers
Thomas Wille, Finne 69, Balzers

Wirtschaftskommission

Gemeinderat Arno Sprenger, Tschingel 13a, Balzers (Co-Vorsitz)
Gemeinderat Markus Tschugmell, Unterm Schloss 63, Balzers (Co-Vorsitz)
Christa Foser, Prafatell 11, Balzers
Gerhard Frick, Iramali 9, Balzers
Thomas Vogt, Sägastrasse 31, Triesen

Delegierte

Delegierter Bürgergenossenschaft Balzers

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers

Delegierter Denkmalschutz

Frank Brunhart, Lehenwies 3a, Balzers

Delegierter Entsorgungszweckverband der Gemeinden Liechtensteins (EZV)

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers

Delegierte Gruppenwasserversorgung Liechtensteiner Oberland (GWO)

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers

Leiter Tiefbau

Leiter Wasserversorgung

Delegierter Rebbau

Thomas Wolfinger, Lehenwies 27, Balzers

Delegierte Rheinkommission (Mandatsperiode 2020 bis 2024)

André Büchel, Lehenwies 3a, Balzers (Leiter Bauverwaltung)

Silvio Vogt, Taleze 32, Balzers (Stellvertreter)

Delegierter Stiftungsrat Haus Gutenberg

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers

Delegierte Verein für Abfallentsorgung (VfA)

Gemeinderat Christoph Frick, Plattenbach 13, Balzers

Gemeinderätin Julia Strauss, Frauenbergweg 3, Balzers

Delegierte Vorstandsmitglieder Verein Lebenshilfe Balzers

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers

Désirée Bürzle, Rietstrasse 11, Balzers

Delegierte Waffenplatz

Gemeindevorsteher Karl Malin, Aubach 14, Balzers

Herbert Hasler, Stötz 13, Balzers (Vertreter Bürgergenossenschaft Balzers)